



## Hội Đồng Cố Vấn về Địa Phận Bầu Cử

**Shape Anaheim's Future**  
Draw your City Council Districts.

### LỊCH TRÌNH HỌP

Thứ Tư, 26 tháng Tám, 2015  
6:30 tối.  
Trường Trung Học Western  
501 S. Western Ave., Anaheim

### CÁC THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG

Hon. Edward Wallin, Ret., Chủ Tịch  
Hon. Stephen Sundvold, Ret., Phó Chủ Tịch  
Hon. James Jackman, Ret.  
Hon. Nancy Wieben Stock, Ret.  
Hon. Thomas Thrasher, Ret.

---

Triệu Tập Họp:

Ý Kiến của Cộng Đồng (3 phút - tất cả các mục của lịch trình)

1. Trình bày và tranh luận về dự thảo của Hội Đồng Thành Phố về đường biên khu vực và việc thu nhỏ lại con số các Đề Nghị theo sự xem xét và bất cứ việc gì liên quan.
2. Sửa đổi bổ xung lịch họp Hội Đồng, nếu cần thiết.
3. Các Ý Kiến của Hội Đồng / Ý Kiến của Ban Điều Hành

Kết thúc họp.

Buổi họp thường lệ tiếp theo được sắp xếp vào ngày 8 Tháng Chín, 2015 lúc 6:30 tối, tại trường Trung Học Loara, 1765 W. Cerritos Ave., Anaheim – Phòng 208

\*\* Viên chức nhân khẩu học của thành phố sẽ có mặt ở nơi họp trước một tiếng đồng hồ và ngay sau buổi họp để cung cấp trợ giúp thực hành với các thiết bị bản đồ trên mạng.

\*\*\*\*\*

Tất cả các mục của lịch trình và các tài liệu hỗ trợ đều có sẵn sàng để xem xét lại tại Văn Phòng Thư Ký Thành Phố, và tại <http://www.anaheim.net/article.asp?id=5419>. Bất cứ văn bản hay tài liệu nào cung cấp cho đa số Hội Đồng về bất cứ mục nào trong lịch trình này (ngoài các văn bản được pháp lý miễn trừ tiết lộ ra công cộng) đều phải có sẵn sàng cho công chúng xem xét ở Văn Phòng Thư Ký Thành Phố, tọa lạc tại 200 S. Anaheim Blvd., Tầng 2, Anaheim, CA 92805 trong giờ hành chính bình thường.

Bất cứ ai cần có sự cải biến hoặc làm cho thích nghi với điều kiện khuyết tật, kể cả những sự trợ giúp hay các dịch vụ bổ túc thêm, để có thể tham gia vào buổi họp cộng đồng, đều có thể yêu cầu một sự trợ giúp hay các dịch vụ cải biến thích nghi như vậy bằng cách liên lạc với Văn Phòng Thư Ký Thành Phố ở 200 South Anaheim Boulevard, Anaheim, California, hoặc điện thoại số (714) 765-5166, không trễ quá 10 giờ sáng ngày hôm trước của buổi họp theo lịch trình. Tùy theo yêu cầu, lịch trình này sẽ được làm sẵn sàng với hình thức thay đổi thích hợp với những người khuyết tật, theo như đòi hỏi của Chương 202 của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật, năm 1990.

**DỊCH VỤ THÔNG DỊCH:** dịch vụ thông dịch tiếng Tây Ban Nha được cung cấp cho các buổi họp Hội Đồng Cố Vấn. Sự Thông Dịch Đồng Thời được cung cấp qua việc sử dụng máy nghe tai, và sự thông dịch tiếp liền nhau (Tây Ban Nha –sang- Anh Ngữ) cũng có sẵn sàng cho những ai muốn truyền đạt với Hội Đồng bằng cách nói lên thỉnh nguyện của mình trước bục sân khấu. Không bắt buộc phải sử dụng thông dịch viên do thành phố cung cấp, quý vị có thể tự nhiên sử dụng các người thông dịch riêng cho mình. Do có nhiều tiếng địa phương và tiếng đặc biệt của các vùng, Thành phố không thể bảo đảm rằng các thông dịch viên sẽ dịch theo một tiếng địa phương hay của một vùng nào nhất định, và không chịu bất cứ một trách nhiệm pháp lý nào với các kiện cáo gây ra do các dịch vụ này. Để có được dịch vụ thông dịch với các ngôn ngữ khác, xin liên lạc với văn phòng của Thư Ký Thành Phố, không trễ quá 48 tiếng đồng hồ trước ngày họp theo lịch trình.

**TUYÊN BỐ YẾT THỊ:** Vào ngày 21 tháng Tám, 2015, một bản sao đúng thật và chính xác của lịch trình này được đưa ra yết thị tại quầy phía ngoài Tòa Thị Sảnh Thành Phố, 200 S. Anaheim Blvd.



# City of Anaheim

## OFFICE OF THE CITY CLERK

**Date:** August 26, 2015

**To:** Advisory Committee on Electoral Districts

**From:** Linda N. Andal, City Clerk

**Subject:** Item No. 1 – Discussion of Draft City Council District Boundaries

---

At the August 19, 2015 Committee meeting, the Committee received public testimony and received and discussed all 25 district boundary draft maps (21 submitted by the public and four (4) draft maps prepared by the demographer, Justin Levitt). The Committee focused on keeping the Colony and Resort Area whole, while maintaining one map splitting the Resort area for discussion purposes. As such, the Committee decided to move forward with the following five plans: Reyes 2, Chuchua 4, Gagne 1, and Consultant drafts 3 and 4. Further, the Committee directed staff to provide a modified version of Chuchua Map 4 and Reyes Map 2 to include two districts that are majority Latino by Citizen Voting Age Population (CVAP); Gagne 1 and Consultant Drafts 3 and 4 have two majority Latino CVAP districts.

The level of public participation at Committee meetings has been positive. To keep with this momentum staff encourages the public to continue to provide testimony on their plan of interest, including testimony on the following specific areas which may assist the Committee in narrowing the maps:

1. What should be the boundaries for the two districts in the far western part of the City, Districts 1 and 2.
2. Whether the Reyes 2 plan and/or Chuchua 4 plan should be modified to include a second Latino CVAP majority district.

It is recommended that the Committee continue to provide staff with direction to further refine district boundary maps.